



Eliyahu BaYona  
Director

# CONCEPTOS HEBREOS 5

## Iyar - Astrología

Por: Eliyahu BaYonah, Moré  
Director Shalom Haverim Org  
New York

# IYAR - אייר

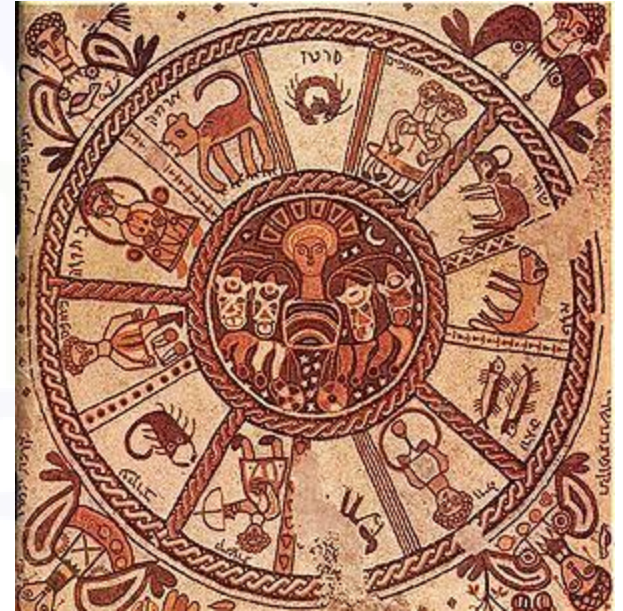
- Iyar, el segundo mes del calendario judío, consta de veintinueve días, a partir de abril o principios de mayo.
- En la Biblia, este mes se designa como זִיב – Ziv - (I Reyes 6:01) en el sentido de esplendor. El nombre אִיר - IR de IYAR está obviamente conectada con אור – OR - (luz).
- La mayor parte de la Sefirá, el recuento de las siete semanas entre Pesaj y Shavuot, se produce dentro de este mes, el primero de Iyar es el decimosexto día del Omer.

# IYAR - אייר

- Lag Baomer, el trigésimo tercer día del Omer, fecha escogida para realizar matrimonios, cae en el décimo octavo de Iyar.
- A diferencia del resto del período de la Sefirá, que se observa como de semi-luto a causa de las persecuciones de Adriano y las masacres de Judios durante las Cruzadas, Lag Baomer se celebra como un día de victoria.
- Además, es el aniversario de la muerte del rabino Simeón ben Yohai del siglo II, que ha sido acreditado con la autoría del Zohar, el comentario cabalístico de la Torá.
- Yom ha-Atzmauth (Día de la Independencia) se celebra el quinto de Iyar, en conmemoración de la liberación de Israel en 1948.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- La creencia de que los planetas y las estrellas influyen en el destino del hombre proviene de la antigua Babilonia.
- En hebreo. Astrología fue llamado *jokmat ha-nissayón* –la sabiduría de los pronosticos- para diferenciarlo de *jokmat ha hizzayón* –la sabiduría de los que ven las estrellas o Astronomía
- Los profetas la atacaron como inútil e idólatra.
- Aunque no es lo usual ser enseñado dentro de los círculos judíos tradicionales, la Astrología vino a abrirse camino dentro de sectas de estudiosos de Kabalá



# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- La expresión talmúdica אֵין מַזַּל לְיִשְׂרָאֵל - EIN MAZAL LEISRAEL significa que el destino de Israel no depende de ningún planeta, sino más bien de la providencia divina (Shabat 156a).
- Maimónides, quien era el antagonista más agudo de la astrología en el período medieval, dirigió una carta a la comunidad judía de Marsella, Francia, en la que declaró: "La astrología es una enfermedad, no una ciencia; todo tipo de supersticiones prosperan bajo su sombra.. sólo locos y charlatanes dan valor a la misma. "

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- La Torá advierte sobre las practicas asociadas con estas costumbres en los siguientes versos de Devarim 18:9 y Lev. 19:26
- Cuando entrases en la tierra que el Eterno, tu Dios, te da, no aprenderás a hacer según las abominaciones de aquellas naciones.
- No se hallará entre los tuyos quien haga pasar a su hijo o a su hija por el fuego, ni quien practique la adivinación, ni pronosticador, ni adivino, ni hechicero,
- ni encantador de animales, ni nigromante, ni yideonita, ni quien consulte a los muertos; porque abominable es para el Eterno todo aquél que hace estas cosas, y por causa de estas abominaciones el Eterno, tu Dios, los destierra de delante de ti.
- (**Yideonita:** Hechicero que colocaba el hueso de un animalito llamado yadúa dentro de su boca, y predecía por medio de él.)

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- No hay que confundir con "suertes" muy usado a lo largo del Tanaj, por ej. Al echar suertes sobre los machos cabrios en Yom Kipur, Lev. 16:8
- Y Aarón echará suertes sobre los dos machos cabríos, una suerte "para el Eterno" y la otra "para Azazel".
- Venatan Aharon al-shney hase'irim **goralot goral** echad l'Adonay **vegoral** echad la-Azazel.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- En la Biblia hebrea los profetas se burlaban de los "buscadores de estrellas" (**hoverei hashamaim**) en Isaías 47:13 y Jeremías 10:02.
- Los astrólogos de Babilonia fueron llamados Kasdim / Kasdin (caldeos) en el Libro de Daniel. En la literatura rabínica, el término Caldeos fue utilizado a menudo como sinónimo de los que practicaban la astrología.
- Algunos sostienen que la astrología lentamente encontró su camino en la comunidad judía a través del sincretismo con la antigua cultura helenística.
- Los oráculos sibilinos alabaron a la nación judía, ya que "no medita sobre las profecías de los adivinos, magos y prestidigitadores, ni la práctica Astrología, ni buscan los oráculos de los caldeos en las estrellas" (iii 227), aunque la autor del artículo Encyclopaedia Judaica en la astrología sostiene que es errónea esta opinión.
- El historiador Josefo censura a su pueblo por ignorar lo que él pensaba eran señales que presagiaban la destrucción del Templo de Jerusalén.



# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- El Talmud de Babilonia en Shabat 156a, registra una mención rabínica sobre los rasgos de carácter asociados con haber nacido en los días específicos de la semana.
- Este guiño a la superstición no se extendía a la astrología, sin embargo, como R. Johanan, el amorá palestino, se dice que dijo "no hay mazal (literalmente " estrella ") en Israel, sino sólo para las naciones [que reconocen la validez de la astrología.] “
- Esta opinión fue compartida por Rav (Shabat 156a). Por otra parte, mientras que Sanedrín 65 simplemente sugiere que los Judios individualmente no pueden consultar a un astrólogo,
- El tratado Pesachim 113b establece claramente que los Judios no pueden consultar a los astrólogos.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- Samuel de Babilonia (hacia 250 EC) es el único sabio en el Talmud que estudió seriamente la astrología, sin embargo, consideró que no era compatible con el judaísmo.
- Citando a Deuteronomio 30:12, "La ley (Torá) no está en los Cielos", fue famoso por haber enseñado que "la Torá no puede ir de la mano con el arte que estudia los cielos" (Midrash Rabá Deuteronomio 08:06).

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- Fue escrito en las notas del R. Joshua b. Levi:
- 1 - El que [nace] en el primer día de la semana [**Domingo**] será un hombre sin una [cosa] en él - ¿Qué significa "sin una [cosa] en él? ¿Debemos decir, sin una virtud?
- Seguramente R. Ashi dijo: Yo nací en el primer día de la semana! Por lo tanto, seguramente debe significar un vicio.
- Pero seguramente R. Ashi dijo: Yo y Dimi b. Kakuzta nacimos en el primer día de la semana: yo soy rey y él es el capitán de ladrones! –
- Más bien, significa que sea totalmente virtuoso o totalmente malo.
- [¿Cuál es la razón? Porque la luz y la oscuridad fueron creadas en ese día]
- 2 - El que nace en el segundo día de la semana –**Lunes**- va a ser de mal humor -. ¿Cuál es la razón? Debido a que las aguas se dividieron al respecto.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- 3 - El que nace en el tercer día de la semana -**Martes**- será rico e impúdico. ¿Cuál es la razón? Debido a que las hierbas fueron creadas ese mismo.
- 4 - El que nace en el cuarto día de la semana -**Miércoles**- será prudente y de una memoria retentiva. ¿Cuál es la razón? Debido a que las luminarias se suspendieron [en ese mismo] –
- 5 - El que nace en el quinto día de la semana -**Jueves**- va a practicar la benevolencia. ¿Cuál es la razón? Debido a que los peces y las aves fueron creadas en ese mismo.
- 6 - El que nace en la víspera del sábado -**Viernes**- será un buscador. R. Nahman b. Isaac comentó: Un buscador de buenas obras.
- 7 - El que nace en **Sábado** morirá en el día de reposo, porque el gran día del sábado fue profanado en su cuenta. Raba hijo de R. Shila observó: Y éste será llamado un hombre grande y santo.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- R. Hanina dijo a continuación, [a sus discípulos]: Salgan y díganle al hijo de Leví, NO a la constelación del día, sino la hora es la influencia determinante.
- El que ha nacido bajo la constelación del **Sol** será un hombre distinguido: él comerá y beberá de lo propio y sus secretos nunca serán descubiertos; si es un ladrón, no tendrá éxito.
- El que nace bajo **Venus** será rico e impúdico[inmoral]. ¿Cuál es la razón? Puesto que el fuego fue creado ese mismo día.
- El que nace bajo **Mercurio** será de una memoria retentiva y sabio. ¿Cuál es la razón? Debido a que [Mercurio] es el escribano del sol.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- El que nace bajo la **Luna** será un hombre que sufrirá el mal, construyendo y demoliendo, demoliendo y construyendo; comiendo y bebiendo lo que no es suyo y sus secretos permanecerán ocultos: si es un ladrón, él tendrá éxito.
- El que ha nacido bajo **Saturno** será un hombre cuyos planes se verán frustrados. Otros dicen: Todos los [nefastos] planes en su contra se verán frustradas.
- El que nace bajo **Zedek [Júpiter]** será un hombre de confianza que hace cosas correctas [zadkan] R. Nahman b. Isaac observó: Haciendo buenas obras.
- El que ha nacido bajo **Marte** será uno que derrama sangre. R. Ashi observó: Ya sea un cirujano, un ladrón, un matarife o un mohel que circuncide. Raba dijo: Nací bajo Marte. Abaye respondió: Tú también castigas y matas

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- Se afirmó que R. Hanina (Tana) dijo: La influencia planetaria da la sabiduría, la influencia planetaria da riqueza, e Israel se encuentra bajo la influencia planetaria.
- R. Johanan mantiene: Israel es inmune a la influencia planetaria. Ahora, R. Johanan es coherente con su opinión, porque R. Johanan dijo: ¿Cómo sabemos que Israel es inmune a la influencia planetaria? Porque se dice: Así ha dicho Hashem: No aprendáis el camino de las naciones, y no temas delante de las señales del cielo, porque las naciones les temen: están consternados pero no Israel.
- Rab también sostiene que Israel es inmune a la influencia planetaria.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- Pero Rab Judah dijo en nombre de Rab: ¿Cómo sabemos que Israel es inmune a la influencia planetaria? Porque se dice, y lo trajo de tierra extraña.
- Abraham declaró ante el Santo, bendito sea, "Soberano del Universo! uno nacido en mi casa es mi heredero. "No es así", respondió, "sino el que saldrá de tus entrañas."



# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- "Soberano del Universo! exclamó: "He mirado a mi constelación y encontré que no estoy destinado a engendrar hijos. "Vete de –Lej Lejá- [es decir, cesa] tu planeta [de estar mirando], porque Israel está libre de la influencia planetaria. ¿Cuál es tu cálculo?"
- Debido a que Zedek [Júpiter] se encuentra en el Oeste? Me volveré de nuevo y lo colocaré en el Este ". Y así está escrito: ¿Quién ha levantado Zedek desde el este? Él lo ha llamado por su bien

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- De R. Akiba también [vemos que] Israel es libre de la influencia planetaria.
- Porque R. Akiba tenía una hija. Los astrologos le dijeron: El día en que entre en la cámara nupcial una serpiente la morderá, y ella va a morir. Él estaba muy preocupado por esto. En ese día [de su matrimonio] tomó un broche y lo pegó a la pared y por casualidad penetró en el ojo de la serpiente.
- A la mañana siguiente, cuando sacó de nuevo el broche, la serpiente se vino pegada a él. "¿Qué has hecho? 'su padre le preguntó.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- "Un hombre pobre vino a nuestra puerta por la noche." ella respondió: "y todo el mundo estaba ocupado en el banquete, y no había nadie quien lo asistiera. Así que tomé la porción que se me dio a mí y se la di.
- 'Has hecho una buena obra ', dijo él a ella. Entonces R. Akiba salió y dio una conferencia: "Mas la caridad te libra de la muerte ', y no solamente de una muerte no natural, sino de la propia muerte.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- De R. Nahman b. Isaac también [nos enteramos de que] Israel es libre de la influencia planetaria.
- Porque a la madre de R. Nahman b. Isaac le dijeron los astrólogos, su hijo será un ladrón. [Así que] ella no lo dejó con la cabeza descubierta, sino que le dijo: "Cúbrete la cabeza para que el temor al cielo esté sobre ti y ora [por misericordia] '.
- Ahora, él no sabía por qué ella le habló así a él. Un día estaba sentado y estudiando bajo una palmera, la tentación se apoderó de él, se subió y mordió un racimo de dátiles con los dientes.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- Sin embargo, a pesar de la Halajá, que considera a la práctica de la astrología como la magia prohibida, un número considerable de las autoridades judías en la Edad Media se inclinaban a considerar la astrología como una ciencia auténtica.
- Rav Saadia Gaon, Ibn Gabirol, Rashi, Ibn Ezra, Abravanel y otros están incluidos entre aquellos que creían que los astrólogos podrían predecir los acontecimientos por la posición y los movimientos de las estrellas.
- Conceptos astrológicos se encuentran en los libros cabalísticos. Las expresiones Mazzal tov (buena suerte) y בר מזל Bar Mazal (afortunado), ampliamente utilizadas como figuras retóricas, son supervivencias de la antigua creencia.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- Aunque se practica entre la mayoría de los pueblos mencionados en la Biblia, la astrología no ha encontrado ningún estímulo entre el pueblo de Israel.
- En una oda a la humillación de Babilonia, que era conocido en la antigüedad por la astrología, y por la práctica de todo tipo de magia, el profeta dice (A Babilonia):
- "Manténte en tus hechizos y en tus muchas hechicerías, con las que trabajaste duro en tu juventud , tal vez puedas hacer que te mejores... deja que los astrólogos vengan a salvarte, los observadores de estrellas que pronostican en cada luna nueva te pronostiquen lo que vendra sobre ti "(Isaías 47:12-13).
- La ciencia moderna ha desacreditado por completo la astrología, aunque la observación astrológica contribuyó mucho hacia el avance de la astronomía científica.

# ASTROLOGIA - אצטגנינות (ISTAGANINOT)

- Y por supuesto que no debemos olvidar lo que la Torá en Bemidbar –Números- nos establece en 23:23
- ***Ki lo-najash beYa'akov velo kesem beYisra'el ka'et ye'amer le-Ya'akov ule-Yisra'el mah-pa'al el.***
- Porque no hay encantamiento en Jacob ni hay hechizo en Israel. Como ahora, en otros tiempos podrán decirse a Jacob y a Israel las obras que Dios ha hecho.



**SHALOM  
HAVERIM**  
Judaismo Ortodoxo Moderno



Eliyahu BaYona  
Director

- Fuentes: Talmud Bavli – Pirke Avot – El Sidur - A Book of Hebrew Concepts, Philip Birnbaum - **COPYRIGHT © 1964 HEBREW PUBLISHING CO.**
- Un servicio de la Corporación Shalom Haverim Org.
- 5 DE ELUL 5773 – 11 DE AGOSTO, 2013
- Tus donativos permiten que nuestro trabajo se siga expandiendo por todo el mundo que anhela conocer la Torá.
- Contacto: [eliyahubayonah@gmail.com](mailto:eliyahubayonah@gmail.com)
- DERECHOS RESERVADOS